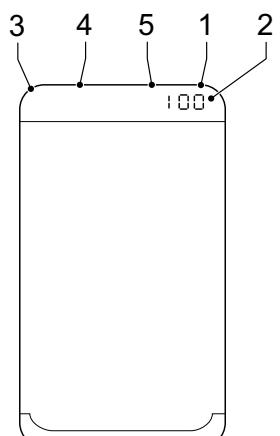


nedis

UPBK6001xx / UPBK10001xx / UPBK15001xx

Power bank



English - Description

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. On/off button | • Press the button to check the battery level. The battery level (0-100%) appears on the display. |
| 2. Display (charging indicator) | • The display (battery level) flashes: The battery is charging.
• The display (battery level) lights continuously: The battery is discharging.
• The display shows '100': The battery is fully charged. |
| 3. USB-port (input) (Micro USB) | • Charge the device before use.
• Connect a USB cable to the USB port of the device and to the PC or charger. |
| 4. USB-port (output) | • To charge a mobile device, connect a USB cable to the USB port of the power bank and the mobile device. |
| 5. USB-port (output) | • To charge a mobile device, connect a USB cable to the USB port of the power bank and the mobile device. |

Note: Before first use, fully charge the device. This device requires a 3-4 full charge-and-drain cycles to optimize the battery to its full potential. Recharge the device every 3 months when not in use.

Technical data

Input	DC 5 V - 2000 mA
Output 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Output 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Total output	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions or by wrong use of the device.
- Do not use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Keep the device away from flammable objects.

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when services is required.
- Disconnect the product from the mains socket and other equipment if a problem should occur.
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solutions or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Support If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Aan/uit-knop | • Druk op de knop om het batterijniveau te controleren. Het batterijniveau wordt op het display weergegeven. |
| 2. Display (opladingindicator) | • De display (batterijniveau) knippert: De batterij is bezig met opladen.
• De display (batterijniveau) brandt continu: De batterij is bezig met ontladen.
• De display toont '100': De batterij is volledig opgeladen. |
| 3. USB-poort (ingang) (Micro-USB) | • Laad het apparaat voordat u het gaat gebruiken op.
• Sluit een USB-kabel tussen de USB-poort van het apparaat en de pc of oplader aan. |
| 4. USB-poort (uitgang) | • Sluit een USB-kabel aan op de USB-poort van de powerbank en het mobiele apparaat om een mobiel apparaat op te laden. |
| 5. USB-poort (uitgang) | • Sluit een USB-kabel aan op de USB-poort van de powerbank en het mobiele apparaat om een mobiel apparaat op te laden. |

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladcycli van de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Technische gegevens

Ingang	DC 5 V - 2000 mA
Uitgang 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Uitgang 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Totaal vermogen	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet in een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk besturingsstelsysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bevestig het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met brandbare objecten.

Elektrische veiligheid

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when services is required.

- Disconnect the product from the mains socket and other equipment if a problem should occur.
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Remarque: Avant le premier usage, l'appareil doit être chargé à fond. L'appareil nécessite 3-4 cycles complets de charge-décharge afin d'optimiser la batterie pour qu'elle atteigne son plein potentiel. Rechargez l'appareil tous les 3 mois si l'utilisateur n'en a pas usage.

Caractéristiques techniques

Entrée CC 5 V - 2000 mA

Sortie 1 CC 5 V - 2100 mA (max.)

Sortie 2 CC 5 V - 2100 mA (max.)

Sortie totale CC 5 V - 2100 mA (max.)

Securité

- Le fabricant n'est responsable que des dommages ou blessures consécutives causés par le non-respect des instructions de sécurité et d'utilisation figurant dans le manuel.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande à distance en marche automatique de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de pluie.
- N'utilisez pas l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

Deutsch - Beschreibung

- | | |
|--|---|
| 1. Ein-/Aus-Taste | • Drücken Sie auf die Taste, um den Batterielevelstand zu überprüfen. Der Batterielevelstand (0-100%) wird auf der Anzeige wiedergegeben. |
| 2. Anzeige (Ladenzustand) | • Die Anzeige (Batterielevelstand) blinkt: Die Batterie wird aufgeladen.
• Die Anzeige (Batterielevelstand) leuchtet dauerhaft: Die Batterie wird entladen.
• Auf dem Display erscheint '100': Die Batterie ist voll geladen. |
| 3. USB-Anschluss (Eingang) (Micro USB) | • Laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf.
• Verbinden Sie den USB-Anschluss des Geräts mit dem USB-Anschluss Ihres Computers oder des Ladegeräts. |
| 4. USB-Anschluss (Ausgang) | • Um ein Mobilgerät zu laden, verbinden Sie ein USB-Kabel mit dem USB-Anschluss der Power Bank und dem Mobilgerät. |
| 5. USB-Anschluss (Ausgang) | • Um ein Mobilgerät zu laden, verbinden Sie ein USB-Kabel mit dem USB-Anschluss der Power Bank und dem Mobilgerät. |

Hinweis: Vor dem ersten Gebrauch, laden Sie das Gerät vollständig auf. Dieses Gerät benötigt 3-4 volle Lade- und Entladezyklen, um die Batterie auf ihr volles Potenzial zu optimieren. Laden Sie das Gerät alle 3 Monate auf, wenn Sie es nicht benutzen.

Technische Daten

Eingang	DC 5 V - 2000 mA
Ausgang 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Ausgang 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Gesamtleistung	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitsregeln bei Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Orten mit hoher Feuchtigkeit, wie beispielsweise Badezimmer oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Dusches, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zehnhilfsuhr und kein separates Fernbedienungs-system, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.
- Halten Sie das Gerät von entzündlichen Gegenständen fern.

Elektrische Sicherheit

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungen- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Español - Descripción

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Botón de encendido/apagado | • Pulse el botón para comprobar el nivel de batería. El nivel de batería (0-100%) aparece en la pantalla. |
| 2. Pantalla (indicador de carga) | • La pantalla (nivel de batería) parpadea: La batería está cargando.
• La pantalla (nivel de batería) permanece encendida de forma continua: La batería se está descargando.
• La pantalla muestra '100': La batería está totalmente cargada. |
| 3. Puerto USB (entrada) (Micro USB) | • Cargue el dispositivo antes de usar.
• Conecte un cable USB al puerto USB del dispositivo y al ordenador o cargador. |
| 4. Puerto USB (salida) | • Para cargar un dispositivo móvil, conecte un cable USB al puerto USB de la batería externa portátil y el dispositivo móvil. |
| 5. Puerto USB (salida) | • Para cargar un dispositivo móvil, conecte un cable USB al puerto USB de la batería externa portátil y el dispositivo móvil. |

Note: Antes del primer uso, cargue totalmente el dispositivo. Este dispositivo requiere 3-4 ciclos completos de carga y descarga para optimizar la batería hasta su pleno potencial. Recargue el dispositivo cada 3 meses cuando no lo utilice.

Datos técnicos

Entrada	CC 5 V - 2000 mA
Salida 1	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida 2	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida total	CC 5 V - 2100 mA (máx.)

Seguridad

- El fabricante no es responsable de daños consecuencia de los daños en la propiedad o a las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo en fines comerciales.
- Q dispósito destino es apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o cualquier otro sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Seguridad eléctrica

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando sea necesario repararlo.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurren alguna problema.
- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

Limpieza y mantenimiento

Advertencia!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Français - Description

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Bouton marche/arrêt | • Appuyez sur le bouton pour vérifier le niveau de la batterie. Le niveau de batterie (0-100%) est indiqué sur l'affichage. |
| 2. Affichage (indicateur de charge) | • L'affichage (niveau de batterie) clignote: La batterie se charge.
• L'affichage (niveau de batterie) est allumé en continu: La batterie est déchargée.
• L'affichage indique '100': La batterie est chargée à fond. |
| 3. Port USB (entrée) (Micro USB) | • Chargez l'appareil avant usage.
• Connectez un câble USB aux ports USB de l'appareil et du PC ou du chargeur. |
| 4. Port USB (sortie) | • Pour charger un appareil mobile, connectez un câble USB aux ports USB du chargeur nommé et de l'appareil mobile. |
| 5. Port USB (sortie) | • Pour charger un appareil mobile, connectez un câble USB aux ports USB du chargeur nommé et de l'appareil mobile. |

Remarque: Avant le premier usage, l'appareil doit être chargé à fond. L'appareil nécessite 3-4 cycles complets de charge-décharge afin d'optimiser la batterie pour qu'elle atteigne son plein potentiel. Rechargez l'appareil tous les 3 mois si l'utilisateur n'en a pas usage.

Caractéristiques techniques

Entrée CC 5 V - 2000 mA

Sortie 1 CC 5 V - 2100 mA (max.)

Sortie 2 CC 5 V - 2100 mA (max.)

Sortie totale CC 5 V - 2100 mA (max.)

Securité

- Le fabricant n'est responsable que des dommages ou blessures consécutives causés par le non-respect des instructions de sécurité et d'utilisation figurant dans le manuel.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande à distance en marche automatique de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de pluie.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

Sécurité électrique

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié u une réparation inopée.
- Débranchez le produit et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- N'utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Italiano - Descrizione

- | | |
|--|---|
| 1. Pulsante di accensione/ spegnimento | • Premere il pulsante per controllare il livello della batteria. Il livello di batteria (0-100%) viene visualizzato sul display. |
| 2. Display (indicatore di ricarica) | • Il display (livello della batteria) lampeggia: La batteria è in fase di caricamento.
• Il display (livello della batteria) è acceso fesso: La batteria si sta scaricando.
• Sul display compare il messaggio '100': La batteria è completamente carica. |
| 3. Porta USB (ingresso) (Micro USB) | • Caricare il dispositivo prima dell'uso.
• Collegare un cavo USB alla porta USB del dispositivo e al computer o al caricabatterie. |
| 4. Porta USB (uscita) | • Per caricare un dispositivo mobile, collegare un cavo USB alla porta USB del power bank e del dispositivo mobile. |
| 5. Porta USB (uscita) | • Per caricare un dispositivo mobile, collegare un cavo USB alla porta USB del power bank e del dispositivo mobile. |

Note: Prima del primo utilizzo, ricaricare completamente il dispositivo. Il dispositivo richiede 3-4 cicli completi di ricarica- scarica per ottimizzare la batteria sul potenziale completo. Ricaricare il dispositivo ogni 3 mesi quando non è in uso.

Dati tecnici

Ingresso	CC 5 V - 2000 mA
Uscita 1	CC 5 V - 2100 mA (max.)
Uscita 2	CC 5 V - 2100 mA (max.)
Uscita totale	CC 5 V - 2100 mA (max.)

Siurezza

Istruzioni generali

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'incossistenza delle istruzioni sulla sicurezza e dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
- Tenere il dispositivo a distanza dai oggetti infiammabili.

Siurezza elettrica

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso si renda necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete e da altri apparecchi in caso di problemi.
- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Português - Descrição

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Botão de ligar/desligar | • Prima o botão para verificar o nível da bateria. O nível da bateria (0-100%) aparece no visor. |
| 2. Visor (indicador de carregamento) | • O visor (nível da bateria) pisca: A bateria está a carregar.
• O visor (nível da bateria) permanece aceso: A bateria está a descarregar.
• O visor apresenta '100': A bateria está completamente carregada. |
| 3. Porta USB (entrada) (Micro USB) | • Carregue o dispositivo antes de o utilizar.
• Ligue um cabo USB à porta USB do dispositivo e ao computador ou a um carregador. |
| 4. Porta USB (saída) | • Para carregar um dispositivo móvel, ligue um cabo USB à porta USB do Power Bank e do dispositivo móvel. |
| 5. Porta USB (saída) | • Para carregar um dispositivo móvel, ligue um cabo USB à porta USB do Power Bank e do dispositivo móvel. |

Note: Antes da primeira utilização, é necessário carregar totalmente o dispositivo. Este dispositivo requer 3-4 ciclos completos de carga e descarga para otimizar a bateria para o máximo potencial. Carregue o dispositivo a cada 3 meses quando não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos

Entrada	CC 5 V - 2000 mA
Salida 1	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida 2	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida total	CC 5 V - 2100 mA (máx.)

Segurança

Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indirectos ou por danos a bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e de utilização incluídas no dispositivo.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou com defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destino é apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tal como casas de banho e piscinas.
- Não utilize o dispositivo perto de banheiras, duchas, lavatórios ou outros recipientes que contemham água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.
- Não cubra o dispositivo.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável.
- Mantenha o dispositivo afastado de objetos inflamáveis.

Segurança eléctrica

- Para reduzir o risco de descarga eléctrica, este produto só deveria abri-lo um técnico autorizado quando necessário repará-lo.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e de outros equipamentos se ocorrer um problema.
- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou com defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

Limpeza e manutenção

- Utilize disolventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido e macio.

Supporte

Se necessita de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Dansk - Beskrivelse

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Tænd/Sluk knap | • Tryk på knappen for at kontrollere batteriveauet. Batteriveauet (0-100 %) vises på displayet. |
| 2. Display (opladningsindikator) | • Displayet (batteriveau) blinker: Batteriet oplades.
• Displayet (batteriveau) lyser konstant: Batteriet aflades.
• Displayet viser "100": Batteriet er helt opladet. |
| 3. USB-port (indgang) (Micro-USB) | • Oplad enheden før brug.
• Tilslut et USB-kabel til USB-porten på enheden og pc'en eller opladeren. |
| 4. USB-port (udgang) | • For at lade en mobil enhed, anslut en USB-kabel til USB-porten på powerbank'en og den mobile enhed. |
| 5. USB-port (udgang) | • For at lade en mobil enhed, anslut en USB-kabel til USB-porten på powerbank'en og den mobile enhed. |

Bemærk: Før første brug skal enheden oplades. Denne enhed kræver 3-4 komplette afladning- og opladningscyklusser for at optimere batteriets til at dets fulde potentiale. Genladd enheden hver tredje måned når den ikke er i brug.

Huomaa: Ennen käyttöä luetta laitteä täysin. Tämä laite vaatii 3-4 täyden lataus- ja tyhjennyskiikkoa, ennen kuin akku saavuttaa täyden potentiaalinsa. Lataa laite 3 kuukauden välein, kun et käytä sitä.

Techniske data

Input	DC 5 V - 2000 mA
Output 1	DC 5 V - 2100 mA (maks.)
Output 2	DC 5 V - 2100 mA (maks.)
Output alt	DC 5 V - 2100 mA (maks.)

Sikkerhed

Generel sikkerhed

- Les vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på egendoms personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne og forkert brug af enheden.
- Købt laiteita vain sillä tarkoituksella käyttötarkoituksella. Älä käytä laiteita muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laiteita, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Jos laite on vaurioitunut tai viallinen, vaihdala laite välittömästi.
- Laitte sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laiteita kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laiteita suissa, kiuken kylpyhuoneissa ja uima-altaahuoneissa, jossa on korkea suhteellinen kosteus.
- Älä käytä laiteita kylpyamman, suihkun, pesulainan tai muiden vesi sisältävien esineiden lähellä.
- Älä käytä ajastinta tai etäohjain-ohjainten järjestelmä, joka kykenee vaihtamaan laitteita.
- Älä peitä laiteita.
- Placez enheden på en stabil, flat overflade.
- Hold laiteit

Русский - Описание	
1. Сетевая кнопка	<ul style="list-style-type: none">Нажмите кнопку для проверки уровня заряда аккумулятора. На дисплее отображается уровень (0–100%) заряда аккумулятора.
2. Дисплей (индикатор заряда)	<ul style="list-style-type: none">Дисплей мигает (уровень заряда батареи): Зарядка аккумулятора. Дисплей горит постоянным светом (уровень заряда батареи): Аккумулятор заряжается. На дисплее отображается «100». Аккумулятор полностью заряжен.
3. USB-порт (вход) (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none">Зарядите устройство перед началом работы. Подключите USB-кабель к USB-порту устройства и компьютера или зарядного устройства.
4. USB-порт (выход)	<ul style="list-style-type: none">Для зарядки мобильного устройства подключите USB-кабель к USB-порту дополнительного аккумулятора и мобильному устройству.
5. USB-порт (выход)	

Примечание: Перед запуском в эксплуатацию полностью зарядите устройство. Для использования всей емкости аккумулятора требуется произвести 3-4 полных цикла зарядки-разрядки. Если устройство не используется заряджайте устройство каждые 3 месяца.

Технические данные

Вход	5 В пост. тока / 2 000 мА
Выход 1	5 В пост. тока / 2 100 мА (макс.)
Выход 2	5 В пост. тока / 2 100 мА (макс.)
Общие выходные значения	5 В пост. тока / 2 100 мА (макс.)

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванн, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.
- Запрещается накрывать устройство.
- Устанавливайте устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не устанавливайте устройство вблизи воспламеняемых объектов.

Требования электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от розетки и другого устройства.
- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.

Поддержка

Позвоните на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложения

Türkçe - Açıklama	
1. Acma/kapatma düğmesi	<ul style="list-style-type: none">Batarya seviyesini kontrol etmek için düğmeye basın. Batarya seviyesi (0-100) ekranda görüntülenir.
2. Ekran (şarj göstergesi)	<ul style="list-style-type: none">Ekran (batarya seviyesi) yanıp söner: Batarya şarj oluyor. Ekran (batarya seviyesi) sürekli yanar: Batarya boşalıyor. Ekran'da "100" görünür: Batarya tamamen şarj oldu.
3. USB portu (giriş) (Mikro USB)	<ul style="list-style-type: none">Cihazı kullanmadan önce şarj edin. Cihazın USB portuna ve PC'ye veya şarj cihazına bir USB kablolu bağlayın.
4. USB bağlantısı (çıkış)	<ul style="list-style-type: none">Mobil bir cihaz şarj etmek için USB kablounu mobil cihazın ve güç bankosunun USB şarj bağlantılarına bağlayın.
5. USB bağlantısı (çıkış)	

Not: İlk kullanımdan önce cihazı tamamen şarj edin. Bu cihaz, bataryayı tam potansiyeline optimize etmek için 3-4 tam şarj ve boşaltma çevrimini gerektirir. Kullanımda değiken cihazı her 3 ayda bir yeniden şarj edin.

Teknik bilgiler

Giriş	DC 5V - 2000 mA
Çıkış 1	DC 5V - 2100 mA (maks.)
Çıkış 2	DC 5V - 2100 mA (maks.)
Toplam çıkış	DC 5V - 2100 mA (maks.)

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanımdan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bayırmamak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihazı sadece tasarlanan amaç için kullanın. Cihaz kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Cihazı, sadece edele kullanıma uygundur. Cihazı kişici amaçlar için kullanmayın.
- Cihazı banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanmayın.
- Cihazı banyo küvetlerinin, duşların, lavabolarının veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Cihazı otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya aynı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.
- Cihazın üzerini örtmeyin.
- Cihazı sabit, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Cihazı yanıcı nesnelere yakın tutun.

Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerektir olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana gelirse ürünün sebebe prizivile ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Kullanımdan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bayırmamak için saklayın.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazın onartmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazı değiştirin.
- Cihazın dış tarafını yumuşak nemli bir bezle silin.

Destek

Daha fazla yardım ihtiyacı duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin